



## **Bentone B 50, B60**

Reservdelar och tillbehör

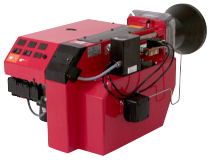
Spare Parts and Accessories

Ersatzteile und Zubehör

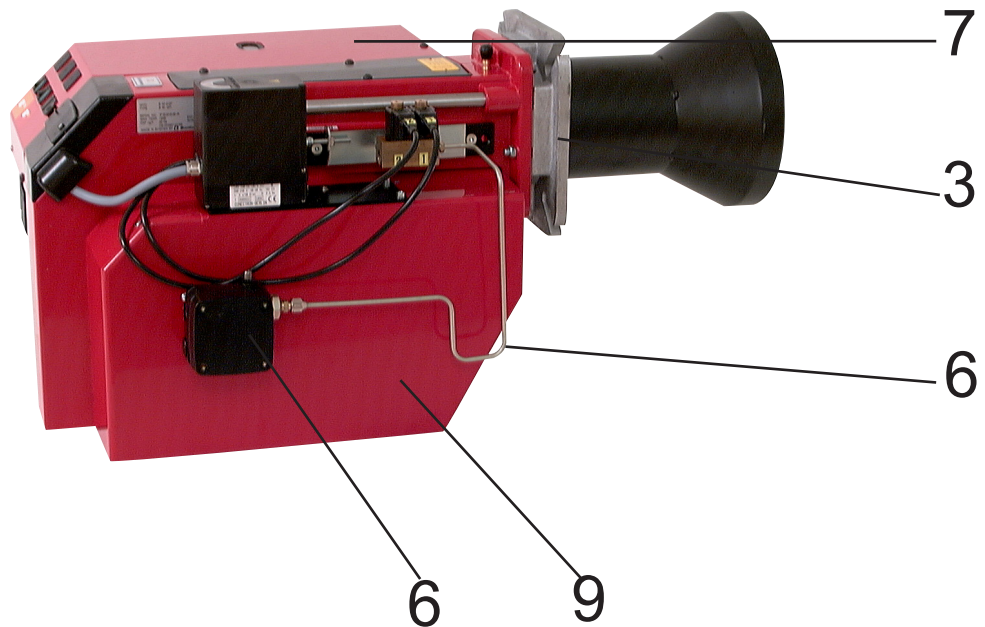
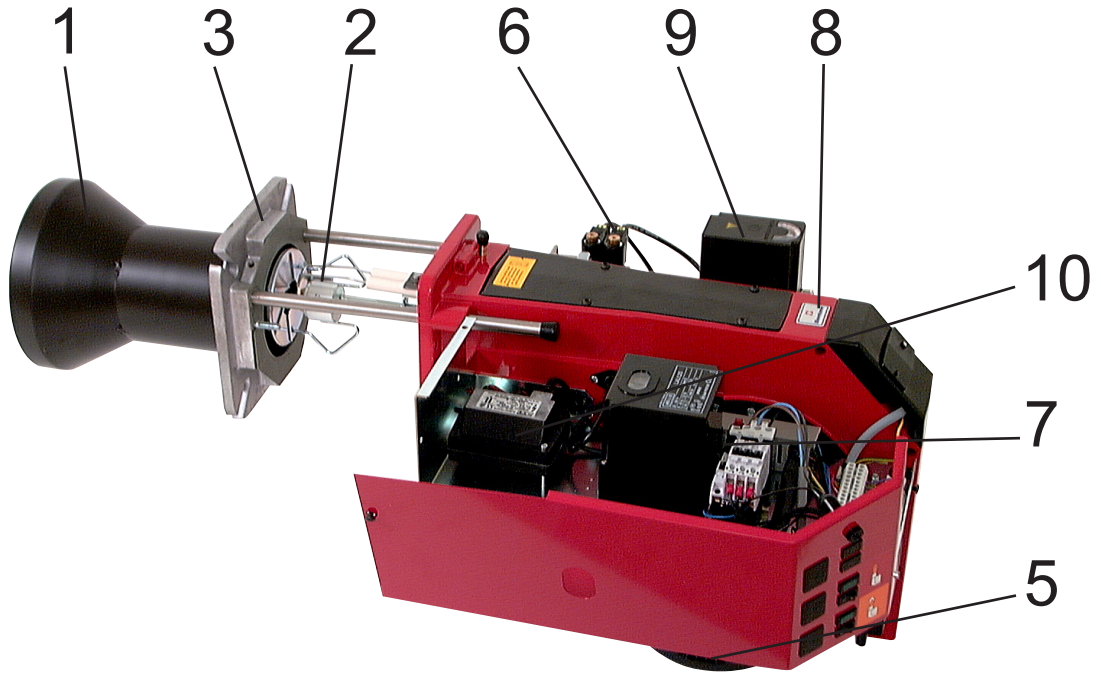
Pièces détachées et accessoires



MADE IN SWEDEN



# B50, B60



# **INNEHÅLLSFÖRTECKNING    INHALTSVERZEICHNIS**

## **TABLE OF CONTENTS        TABLE DES MATIERES**

---

---

<b>1.    BRÄNNARRÖR</b>	<b>BRENNERROHR</b>
<b>BLAST TUBE</b>	<b>TUBE DIFFUSEUR</b>
<b>2.    INSATS</b>	<b>DÜSENSTOCK</b>
<b>NOZZLE ASSEMBLY</b>	<b>LIGNE PORTE-GICLEUR</b>
<b>3.    ANSLUTNINGSFLÄNS</b>	<b>ANSCHLUSSFLANSCH</b>
<b>FIXING FLANGE</b>	<b>BRIDE DE FIXATION</b>
<b>4.    KÅPA</b>	<b>HAUBE</b>
<b>COVER</b>	<b>CAPOT</b>
<b>5.    MOTOR</b>	<b>MOTOR</b>
<b>MOTOR</b>	<b>MOTEUR</b>
<b>6.    PUMP</b>	<b>PUMPE</b>
<b>PUMP</b>	<b>POMPE</b>
<b>7.    ELDNINGSAUTOMAT</b>	<b>FEURUNGSAUTOMAT</b>
<b>OIL BURNER CONTROL</b>	<b>COFFRET DE SECURITE</b>
<b>8.    TRANSFORMATOR</b>	<b>TRANSFORMATOR</b>
<b>TRANSFORMER</b>	<b>TRANSFORMATEUR</b>
<b>9.    LUFTREGLERING</b>	<b>LUFTEINSTELLUNG</b>
<b>AIR REGULATION</b>	<b>REGLAGE D'AIR</b>
<b>10.  FLÄKTHUS</b>	<b>BRÄNNERGEHÄUSE</b>
<b>FAN HOUSING</b>	<b>CARTER DU ROTOR</b>
<b>11.  ÖVRIGT</b>	<b>VERSCHIEDENES</b>
<b>SUNDRIES</b>	<b>SUNDRIES</b>
<b>12.  TILLBEHÖR</b>	<b>ZUBEHÖR</b>
<b>ACCESSORIES</b>	<b>ACCESSOIRES</b>

# B50, B60

## BRÄNNARRÖR BLAST TUBE

## BRENNERROHR TUBE DIFFUSEUR

1



Flambägare  
Brännarhuvud 1

Flame cone  
Burner head 1

Flammentrichter  
Brennerkopf 1

Cône de flamme  
Tête de combustion 1

361 mm  
50

365 mm  
50

365 mm  
50

365 mm  
50

**115 385 0205**



Flambägare  
Brännarhuvud 2

Flame cone  
Burner head 2

Flammentrichter  
Brennerkopf 2

Cône de flamme  
Tête de combustion 2

280 mm  
380 mm  
50

280 mm  
380 mm  
50

280 mm  
380 mm  
50

280 mm  
380 mm  
50

**114 452 01**

**114 452 0205**



Brännarrör

Burner tube

Brennerrohr

Tube diffuseur

365 mm  
50

365 mm  
50

365 mm  
50

365 mm  
50

**113 152 02**



Flambägare

Flame cone

Flammentrichter

Cône de flamme

343 mm  
443 mm  
60

343 mm  
443 mm  
60

343 mm  
443 mm  
60

343 mm  
443 mm  
60





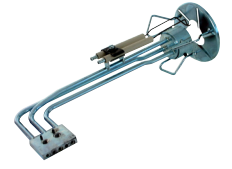

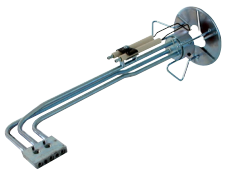




**113 762 0305**

**113 762 0405**

# B50, B60

## INSATS NOZZLE ASSEMBLY




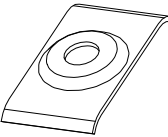
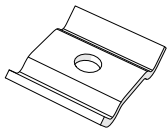

## DÜSENSTOCK LIGNE PORTE-GICLEUR 2

	Insats 50-1	Nozzle assembly 50-1	Düsenstock 50-1	Ligne porte-gicleur 50-1	<b>118 452 01</b>
	Insats Standard Långt utförande före 1996 50-2H före 9432 50-2	Nozzle assembly Standard Long design before 1996 50-2H before 9432 50-2	Düsenstock Standard Längere Ausführung vor 1996 50-2H vor 9432 50-2	Ligne porte-gicleur Standard Modèle long avant 1996 50-2H avant 9432 50-2	<b>118 410 01</b> <b>118 410 02</b>
	Insats Brännarhuvud 2 långt utf.	Nozzle assembly Burner head 2 Long design	Düsenstock Brennerkopf 2 Längere Ausführung	Ligne porte-gicleur Tête de combustion 2 Modèle long	<b>118 508 01</b> <b>118 508 03</b>
	Brännarhuvud 1 långt utf. 50-2	Burner head 1 Long design 50-2	Brennerkopf 1 Längere Ausführung 50-2	Tête de combustion 1 Modèle long 50-2	<b>118 508 02</b> <b>118 508 04</b>
	Insats 50-3	Nozzle assembly 50-3	Düsenstock 50-3	Ligne porte-gicleur 50-3	<b>118 526 01</b>
	Insats 60-2	Nozzle assembly 60-2	Düsenstock 60-2	Ligne porte-gicleur 60-2	<b>118 547 01</b>
	Insats 60-3	Nozzle assembly 60-3	Düsenstock 60-3	Ligne porte-gicleur 60-3	<b>118 548 01</b>
	Oljerör 50-3 60-3	Nozzle line 50-3 60-3	Düsenrohr 50-3 60-3	Canne porte-gicleur 50-3 60-3	<b>118 476 01</b> <b>118 414 01</b>
	Oljerör Standard Långt utförande 50-2	Nozzle line Standard Long design 50-2	Düsenrohr Standard Längere Ausführung 50-2	Canne porte-gicleur Standard Modèle long 50-2	<b>118 478 01</b> <b>118 478 02</b>
	Standard Långt utförande 60-2	Standard Long design 60-2	Standard Längere Ausführung 60-2	Standard Modèle long 60-2	<b>118 104 01</b> <b>118 104 02</b>
	Oljerör Standard Långt utförande före 1996 50-2H före 9432 50-2	Nozzle line Standard Long design before 1996 50-2H before 9432 50-2	Düsenrohr Standard Längere Ausführung vor 1996 50-2H vor 9432 50-2	Canne porte-gicleur Standard Modèle long avant 1996 50-2H avant 9432 50-2	<b>118 006 01</b> <b>118 006 02</b>

# B50, B60

## INSATS NOZZLE ASSEMBLY

## DÜSENSTOCK LIGNE PORTE-GICLEUR 2

	Oljerör 50-1	Nozzle line 50-1	Düsenrohr 50-1	Canne porte-gicleur 50-1	<b>118 019 01</b>
	Bromsskiva Ø 100mm 50-2/1F	Brake plate Ø 100 mm 50-2/1F	Stauscheibe Ø 100 mm 50-2/1F	Disque accroche- flamme Ø 100 mm 50-2/1F	<b>112 841 44</b>
	Ø 100mm 50-2	Ø 100 mm 50-2	Ø 100 mm 50-2	Ø 100 mm 50-2	<b>112 841 07</b>
	Ø 110mm 60-2	Ø 110 mm 60-2	Ø 110 mm 60-2	Ø 110 mm 60-2	<b>112 841 45</b>
	Ø 120mm 60-2F	Ø 120 mm 60-2F	Ø 120 mm 60-2F	Ø 120 mm 60-2F	<b>112 841 15</b>
	Bromsskiva 60-3 Ø 120mm	Brake plate 60-3 Ø 120mm	Stauscheibe 60-3 Ø 120mm	Disque accroche- flamme 60-3 Ø 120mm	<b>112 841 19</b>
	Klammer	Bracket	Klammer	Support	<b>112 738 01</b>
	Klammer	Bracket	Klammer	Support	<b>111 552 01</b>
	Tändelektrod Par 50-3, 60-3	Ignition electrode Pair 50-3, 60-3	Zündelektrode Paar 50-3, 60-3	Électrode d'allumage à paire 50-3, 60-3	<b>119 247 01</b> <b>919 247 01</b>
	Tändelektrod Par 50-2, 60-2	Ignition electrode Pair 50-2, 60-2	Zündelektrode Paar 50-2, 60-2	Électrode d'allumage à paire 50-2, 60-2	<b>119 246 01</b> <b>919 246 01</b>

# B50, B60

## INSATS NOZZLE ASSEMBLY

## DÜSENSTOCK LIGNE PORTE-GICLEUR 2

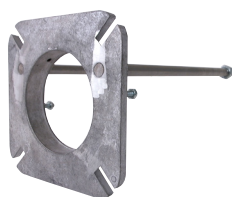
	Distanshylsa 50-2, 60-2	Distance sleeve 50-2, 60-2	Abstandshülse 50-2, 60-2	Douille d'écartement 50-2, 60-2	<b>118 292 01</b>
	Axel 50-3 50-2 60-3 60-2	Axle 50-3 50-2 60-3 60-2	Welle 50-3 50-2 60-3 60-2	Arbre 50-3 50-2 60-3 60-2	<b>918 298 01</b> <b>918 298 02</b> <b>918 298 03</b> <b>918 298 04</b>
	Ställplatta 50-2, 60-2	Adjustment plate 50-2, 60-2	Stellplatte 50-2, 60-2	Platine de réglage 50-2, 60-2	<b>118 229 01</b>
	Ställplatta 50-1	Adjustment plate 50-1	Stellplatte 50-1	Platine de réglage 50-1	<b>118 025 01</b>
	Ställskena 50-3, 60-3	Adjustment bar 50-3, 60-3	Regulierstab 50-3, 60-3	Barre de réglage 50-3, 60-3	<b>118 450 01</b>
	Reglerdon RSA 50-R, 60-R AT3-65C	Adjustment device RSA 50-R, 60-R AT3-65C	Regelgerät RSA 50-R, 60-R AT3-65C	Dispositif de réglage RSA 50-R, 60-R AT3-65C	<b>918 299 04</b> <b>918 299 01</b>
	Packningssats, reglerdon	Gasket set, adjustment device	Dichtungssatz, Regelgerät	Jeu de joint, dispositif de réglage	<b>118 322 02</b>
	Munstycksnyckel	Nozzle key	Düsen Schlüssel	Clé de gicleur	<b>113 461 01</b>
	O-ring, insats- magnetventilblock 50-3, 60-3	O-ring, nozzle assembly- solenoid valve bloc 50-3, 60-3	O-Ring, Düsenstock- Magnetventilblock 50-3, 60-3	Joint torique, ligne porte-gicleur- jeu d'électrovanne 50-3, 60-3	<b>113 168 02</b>
	Ställplatta 50-R, 60-R	Adjustment plate 50-R, 60-R	Stellplatte 50-R, 60-R	Platine de réglage 50-R, 60-R	<b>918 288 01</b>

# B50, B60

## ANSLUTNINGSFLÄNS FIXING FLANGE

## ANSCHLUSSFLANSCH BRIDE DE FIXATION

3



Anslutningsfläns komplett	Fixing flange complete	Anschlussflansch komplett	Bride de fixation complet	
50	50	50	50	<b>118 230 01</b>
60	60	60	60	<b>118 490 01</b>
Anslutningsfläns	Fixing flange	Anschlussflansch	Bride de fixation	
50	50	50	50	<b>117 975 01</b>
60	60	60	60	<b>118 235 01</b>
Gejder	Guide bar	Führungsschiene	Barre de guidage	<b>118 093 01</b>



Packning fläkthus- fläns	Gasket fan housing- flange	Dichtung Brennergehäuse- Flansch	Joint, carter du rotor- bride	<b>118 397 01</b>
50	50	50	50	



Packning	Gasket	Dichtung	Joint	
50	50	50	50	<b>112 788 02</b>
60	60	60	60	<b>112 788 03</b>



Packning, fläkthus- fläns	Gasket, fan housing- flange	Dichtung, Brennergehäuse- Flansch	Joint, carter du rotor- bride	<b>118 398 01</b>
60	60	60	60	



# B50, B60

## MOTOR MOTOR

## MOTOR MOTEUR

5



Motor  
0,75 kW 1-fas  
0,75 kW 3-fas  
50

1,1 kW 1-fas  
1,1 kW 3-fas  
60

Motor  
0,75 kW 1-phase  
0,75 kW 3- phase  
50

1,1 kW 1- phase  
1,1 kW 3- phase  
60

Motor  
0,75 kW 1-phasig  
0,75 kW 3- phasig  
50

1,1 kW 1-phasig  
1,1 kW 3-phasig  
60

Moteur  
0,75 kW monophasé  
0,75 kW triphasé  
50

1,1 kW monophasé  
1,1 kW triphasé  
60

**117 911 08**  
**117 911 06**

**117 911 09**  
**117 911 02**



Fläkthjul  
50  
60

Fan wheel  
50  
60

Gebläserad  
50  
60

Rotor  
50  
60

**118 066 01**  
**118 245 01**



Drivkoppling

RSA  
AJ  
AT  
50  
RSA  
AJ  
60

Drive coupling

RSA  
AJ  
AT  
50  
RSA  
AJ  
60

Antriebskupplung

RSA  
AJ  
AT  
50  
RSA  
AJ  
60

Accouplement  
d'entraînement

RSA  
AJ  
AT  
50  
RSA  
AJ  
60

**118 115 01**  
**118 115 04**  
**118 115 02**  
**118 115 03**  
**118 115 05**



Kopplingsdel,  
pump  
7/16"  
RSA, AJ

8 mm  
AT  
50

Coupling part,  
pump  
7/16"  
RSA, AJ

8 mm  
AT  
50

Kupplungsstück,  
Pumpe  
7/16"  
RSA, AJ

8 mm  
AT  
50

Manchon  
d'accouplement pompe  
7/16"  
RSA, AJ

8 mm  
AT  
50

**04 390 448 66**  
**04 390 448 68**



Kopplingsände

Coupling part

Kupplungsstück

Manchon  
d'accouplement

**118 065 01**



Motor ATB  
0,75kW 3-fas  
50  
1,1kW 3-fas  
60

Motor ATB  
0,75kW 3-phase  
50  
1,1kW 3-phase  
60

Motor ATB  
0,75kW 3-phasig  
50  
1,1kW 3-phasig  
60

Moteur ATB  
0,75kW triphasé  
50  
1,1kW triphasé  
60

**420 316 01**

**420 316 02**



Motorkabel  
3-fas, 700mm

Cable  
3-phase 700mm

Kabel  
3-phasig 700mm

Câble  
triphase 700mm

**119 449 03**

# B50, B60

MOTOR  
MOTOR

MOTOR  
MOTEUR

5



Motorfläns  
Simel, Dutchi, ATB  
50

Flange, motor  
Simel, Dutchi, ATB  
50

Motorflansch  
Simel, Dutchi, ATB  
50

Bride, moteur  
Simel, Dutchi, ATB  
50

**118 037 0105**



Motorfläns  
Simel  
60

Flange, motor  
Simel  
60

Motorflansch  
Simel  
60

Bride, moteur  
Simel  
60

**118 050 0105**



Avskärningskon  
50  
60

Conical shield  
plate  
50  
60

Abschirmkonus  
50  
60

Cône défecteur  
d'air  
50  
60

**118 052 01  
117 935 01**



Motorfläns  
ATB  
60

Flange, motor  
ATB  
60

Motorflansch  
ATB  
60

Bride, moteur  
ATB  
60








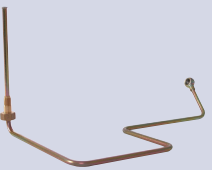
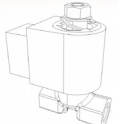


**119 737 0105**

# B50, B60

## PUMP PUMP

## PUMPE POMPE

6

	Pump 50	Pump 50	Pumpe 50	Pompe 50	
	RSA 60	RSA 60	RSA 60	RSA 60	110 197 18
	RSA 95	RSA 95	RSA 95	RSA 95	110 197 23
	Pump 60 RSA 125	Pump 60 RSA 125	Pumpe 60 RSA 125	Pompe 60 RSA 125	110 197 19
	Pump AT365C-2P ersatt av AT365C-4P	Pump AT365C-2P replaced by AT365C-4P	Pumpe AT365C-2P ersetzt durch AT365C-4P	Pompe AT365C-2P remplacée par AT365C-4P	<del>413 675 24</del>
	Pump AT365C-4P 50	Pump AT365C-4P 50	Pumpe AT365C-4P 50	Pompe AT365C-4P 50	120 264 24
	Med kablar	With cables	Mit Kabeln	Avec câbles	920 264 24
	Pump AJ	Pump AJ	Pumpe AJ	Pompe AJ	
	50	50	50	50	113 675 25
	60	60	60	60	113 675 11
	Magnetventilblock komplett Suntec 50-2, 60-2	Solenoid valve bloc complete Suntec 50-2, 60-2	Magnetventilblock komplett Suntec 50-2, 60-2	Jeu d'électrovanne complet Suntec 50-2, 60-2	919 947 01
	Magnetventilblock komplett Suntec 50-3, 60-3	Solenoid valve bloc complete Suntec 50-3, 60-3	Magnetventilblock komplett Suntec 50-3, 60-3	Jeu d'électrovanne complet Suntec 50-3, 60-3	919 947 02
	Förbindelserör magnetventil- insats före 1996 50-2H	Connecting pipe solenoid valve- nozzle assembly before 1996 50-2H	Öldruckrohr Magnetventil - Düsenstock vor 1996 50-2H	Trompette électrovanne - ligne porte-gicleur avant 1996 50-2H	118 129 01
	Förbindelserör II magnetventil- insats före 1996 50-H	Connecting pipe II solenoid valve - nozzle assembly before 1996 50-2H	Öldruckrohr II Magnetventil - Düsenstock vor 1996 50-2H	Trompette II électrovanne - ligne porte-gicleur avant 1996 50-2H	118 130 01
	Magnetventil 1/8" SL1, Suntec 50-1	Solenoid valve 1/8" SL1, Suntec 50-1	Magnetventil 1/8" SL1, Suntec 50-1	Électrovanne 1/8" SL1, Suntec 50-1	121 194 01
	Förbindelserör II pump- reglerdon RSA, AJ före 1996 50-2H	Connecting pipe II pump- adjustment device RSA, AJ before 1996 50-2H	Öldruckrohr II Pumpe- Regelgerät RSA, AJ vor 1996 50-2H	Trompette II pompe- dispositif de réglage RSA, AJ avant 1996 50-2H	118 131 01
	Nippel insats- magnetventil före w9432 50	Nipple nozzle assembly- solenoid valve before w9432 50	Nippel, Düsenstock- Magnetventil vor w9432 50	Raccord, ligne porte-gicleur- électrovanne avant w9432 50	118 183 01

# B50, B60

## PUMP PUMP

## PUMPE POMPE

6

	Förbindelserör pump-reglerdon 60	Connecting pipe pump-adjustment device 60	Öldruckrohr Pumpe-Regelgerät 60	Trompette pompe-dispositif de réglage 60	118 237 01
	Förbindelserör magnetventil-reglerdon 50	Connecting pipe solenoid valve - adjustment device 50	Öldruckrohr Magnetventil-Regelgerät 50	Trompette électrovanne - dispositif de réglage 50	118 622 01
	60	60	60	60	118 428 01
	Nippel, anslutning	Nipple, connection	Nippel, Anschluss	Raccord, adhérence	118 423 01
	Vinkel	Angle	Winkelnippel	Coude	118 404 01
	Kabel, magnetventil, 50-2, 60-2	Cable, solenoid valve 50-2, 60-2	Kabel, Magnetventil 50-2, 60-2	Câble, électrovanne 50-2, 60-2	
	Steg 1 och 2	Stage 1+2	Stufe 1+2	1ère+2ème allures	115 975 03
	Kabel, magnetventil, 50-3, 60-3	Cable, solenoid valve 50-3, 60-3	Kabel, Magnetventil 50-3, 60-3	Câble, électrovanne 50-3, 60-3	
	Steg 1+3	Stage 1+3	Stufe 1+3	1ère+3ème allures	115 975 03
	Steg 2	Stage 2	Stufe 2	2ème allure	115 975 06
	Kopparbricka	Copper gasket	Kupferdichtung	Joint en cuivre	110 212 16
	Magnetventil komplett Suntec 50, 60	Solenoid valve complete Suntec 50, 60	Magnetventil komplett Suntec 50, 60	Électrovanne complet Suntec 50, 60	119 946 01
	Kabel, Danf 900 mm	Cable	Kabel	Câble	115 975 06
	O-ring	O-ring	O-Ring	Rondelle	113 168 02
	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulischer Ölschlauch	Tuyau hydraulique	118 293 01

# B50, B60

## PUMP PUMP

## PUMPE POMPE

6

	Magnetventil AT komplett, 50 före April 94	Solenoid valve A complete, 50 before April 94	Magnetventil AT komplett, 50 vor April 94	Électrovanne AT complet, 50 avant Avril 94	915 972 03
	after April 94 Steg 1 NO	after April 94 Stage 1 NO	nach April 94 Stufe 1 NO	après Avril 94 1ère allure, NO	915 972 01
	after April 94 Steg 2 NC	after April 94 Stage 2 NC	nach April 94 Stufe 2 NC	après Avril 94 2ème allure, NC	115 972 04
	Magnetventil, magnetventilblock ersatt av magnetventilblock	Solenoid valve, solenoid valve bloc replaced by solenoid valve bloc	Magnetventil, Magnetventilblock Ersetzt durch Magnetventilblock	Électrovanne, jeu d'électrovanne remplacée par jeu d'électrovanne	<del>415 973 05</del>
	Spole, magnetventilblock ersatt av magnetventilblock	Coil, solenoid valve bloc replaced by solenoid valve bloc	Spule, Magnetventilblock Ersetzt durch Magnetventilblock	Bobine, jeu d'électrovanne remplacée par jeu d'électrovanne	<del>415 974 03</del>
	Spole, Suntec 50, 60 komplett	Coil, Suntec 50, 60 complete	Spule, Suntec 50, 60 komplett	Bobine, Suntec 50, 60 complet	915 971 01
	Spole	Coil	Spule	Bobine	115 971 01
	Filtersats RSA 60	Filter set RSA 60	Filtersatz RSA 60	Jeu de filtre RSA 60	117 832 01
	RSA 90, 125	RSA 95, 125	RSA 95, 125	RSA 95, 125	117 833 01
	Bussning Suntech/Danfoss 50	Bushing Suntech/Danfoss 50	Buchse Suntech/Danfoss 50	Douille Suntech/Danfoss 50	114 113 02
	Filtersats, filter, packningar, o-ring AN,AS,AP,AT,AL-67	Filter kit, filter, gaskets, o-ring	Filter Kit, Filter, Dichtungs, O-Ring	Kit de filtre, filtre, joint, joint torique	114 570 02

# B50, B60

## ELDNINGSAUTOMAT OIL BURNER CONTROL

## FEUERUNGSAUTOMAT COFFRET DE SECURITE 7

	Reläbox LOA24 Industriförpackning	Control box LOA24 Industrial package	Steuergerät LOA24 Industrie verpackung	Boîte de contrôle LOA24 Emballage industriel	<b>115 595 04</b>
	Styckförpackning	Single-piece package	Stückverpackung	Emballage par pièces	<b>915 595 04</b>
	Reläbox LOA44 Industriförpackning	Control box LOA44 Industrial package	Steuergerät LOA44 Industrie verpackung	Boîte de contrôle LOA44 Emballage industriel	<b>115 595 02</b>
	Styckförpackning	Single-piece package	Stückverpackung	Emballage par pièces	<b>915 595 02</b>
	Reläbox LMO24 Industriförpackning	Control box LMO24 Industrial package	Steuergerät LMO24 Industrie verpackung	Boîte de contrôle LMO24 Emballage industriel	<b>120 242 01</b>
	Styckförpackning	Single-piece package	Stückverpackung	Emballage par pièces	<b>920 242 01</b>
	Reläbox TMO 720-4 Industriförpackning	Control box TMO 720-4 Industrial package	Steuergerät TMO 720-4 Industrie verpackung	Boîte de contrôle TMO 720-4 Emballage industriel	<b>04 390 663 18</b>
	Styckförpackning	Single-piece package	Stückverpackung	Emballage par pièces	<b>94 390 663 18</b>
	Reläbox LAL Industriförpackning	Control box LAL Industrial package	Steuergerät LAL Industrie verpackung	Boîte de contrôle LAL Emballage industriel	<b>114 939 01</b>
	Styckförpackning	Single-piece package	Stückverpackung	Emballage par pièces	<b>914 939 01</b>
	Reläsockel LAL	Relay base LAL	Steuergerätsöcket LAL	Socle de raccordement LAL	<b>114 942 00</b>
	Reläsockel TMO	Relay base TMO	Steuergerätsöcket TMO	Socle de raccordement TMO	<b>94390 663 19</b>
	Reläsockel LOA, LMO	Relay base LOA, LMO	Steuergerätsöcket LOA, LMO	Socle de raccordement LOA, LMO	<b>915 596 00</b>

# B50, B60

ELDNINGSAUTOMAT  
OIL BURNER CONTROL

FEUERUNGSAUTOMAT  
COFFRET DE SECURITE 7

	Kontaktor LC1D09P7	Contacteur LC1D09P7	Kontaktor LC1D09P7	Contacteur LC1D09P7	121 431 01
	Överströmsskydd 1,6-2,5 A 50	Thermal overload protection 1,6-2,5 A 50	Überstromschutz 1,6-2,5 A 50	Déclencheur à maxima d'intensité 1,6-2,5 A 50	121 432 06
	2,5-4,0 A 50	2,5-4,0 A 50	2,5-4,0 A 50	2,5-4,0 A 50	121 432 03
	Indikeringslampa grön	Indicating lamp green	Anzeigelampe Grün	Lampe témoin Verte	117 211 03
	Strömbrytare I-II	Switch I-II	Schalter I-II	Interrupteur I-II	120 149 02
	0-I	0-I	0-I	0-I	120 149 01
	Kabelgenomföring	Cable inlet	Kabeldurchführung	Douille de passage de câble	118 100 01
	Timräknare	Time meter	Betriebsstunden- zähler	Compteur horaire	117 678 01
	Säkring 6.3A	Fuse 6.3A	Sicherung 6.3A	Fusible 6.3A	113 332 01
	Säkringshållare komplett	Fuse holder complete	Sicherungshalter komplett	Support de fusée complet	118 118 03

# B50, B60

## ELDNINGSAUTOMAT OIL BURNER CONTROL

## FEUERUNGSAUTOMAT COFFRET DE SECURITE 7

	Fläns, fotomotstånd QRB1	Flange, photoresistor QRB1	Flansch, Fotowiderstand QRB1	Bride, cellule photorésistante QRB1	112 405 01
	Fotomotstånd QRB1-A	Photoresistor QRB1-A	Fotowiderstand QRB1-A	Cellule photorésistante complete. QRB1-A	04 390 295 68
	Fotomotstånd FZ711G rød	Photoresistor FZ711G red	Fotowiderstand FZ711G rot	Cellule photorésistante FZ711G rouge	912 409 08
	Fläns, fotomotstånd låg FZ	Flange, photoresistor low FZ	Flansch, Fotowiderstand niedrig FZ	Bride, cellule photorésistante bas FZ	00 390 113 02
	Kontakttonssats 5+7+4 pol	Plug-in contact kit 5+7+4-pole	Stecker und Buchsenteilsatz 5+7+4-polig	Fiche de Prise de courant 5+7+4-polaire	119 486 01
	7 pol, hona	female 7-pole	Buchsenteil 7-polig	femelle, 7-polaire	115 586 03
	7 pol, hane	male 7-pole	Steckerteil 7-polig	mâle, 7-polaire	115 585 00
	4 pol, hane Grön	male 4-pole Green	Steckerteil 4-polig Grün	mâle, 4-polaire Verte	119 197 01
	4 pol, hane Svart	male 4-pole Black	Steckerteil 4-polig Schwartz	mâle, 4-polaire Noir	119 103 01
	4 pol, hona Grön	female 4-pole Green	Buchsenteil 4-polig Grün	femelle, 4-polaire Verte	119 198 01
	4 pol, hona Svart	female 4-pole Black	Buchsenteil 4-polig Schwartz	femelle, 4-polaire Noir	119 104 01
	5 pol, hane	male 5-pole	Steckerteil 5-polig	mâle, 5-polaire	119 199 01
	5 pol, hona	female 5-pole	Buchsenteil 5-polig	femelle, 5-polaire	119 200 01
	Kontakttonssats 5+7+4+4 pol 50-3, 60-3	Plug-in contact kit 5+7+4+4-pole 50-3. 60-3	Stecker und Buchsenteilsatz 5+7+4+4-polig 50-3. 60-3	Fiche de Prise de courant 5+7+4+4 50-3. 60-3	119 486 10



# B50, B60

## TRANSFORMATOR TRANSFORMER

## TRANSFORMATOR TRANSFORMATEUR

**8**

Transformator  
kontinuerlig tändning

Transformer  
continuous ignition

Transformator  
kontinuierliche  
Zündung

Transformateur  
allumage continu

118 046 02



Transformator  
Kabel 700mm  
50

Transformer  
Cable 700mm  
50

Transformator  
Kabel 700mm  
50

Transformateur  
Câble 700mm  
50

118 046 01

118 047 02



Transformator  
220V 2,3A  
2x6kW

Transformer  
220V 2,3A  
2x6kW

Transformator  
220V 2,3A  
2x6kW

Transformateur  
220V 2,3A  
2x6kW

917 456 03

Kabel 450mm  
60

Cable 450mm  
60

Kabel 450mm  
60

Câble 450mm  
60

119 771 01



Tändkabel  
500mm  
60

Ignition cable  
500mm  
60

Zündkabel  
500mm  
60  
330mm  
50

Câble d'allumage  
500mm  
60  
330mm  
50

119 337 06

330mm  
50

330mm  
50

119 337 02



Tändkabel,  
skruvkoppling  
330mm  
60

Ignition cable  
screw fitting  
330mm  
60

Zündkabel  
Schraubekopplung  
330mm  
60

Câble d'allumage  
Brancher visser  
330mm  
60

118 305 02

Metervara

By-the-meter

Meterware

Marchandise  
métrique

279 361 00



Rajakoppling

Rajah coupling

Rajahkupplung

Accouplement Rajah



Kabelgenomföring

Cable inlet

Kabeldurchführung

Douille de passage  
de câble

115 898 02

# B50, B60

## LUFTREGLERING AIR REGULATION

## LUFTREGELUNG RÉGULARISATION À AIR 9



Luftspjäll  
komplett  
50-2H, 50-1

Air damper  
complete  
50-2H, 50-1

Luftklappe  
komplett  
50-2H, 50-1

Volet d'air  
complet  
50-2H, 50-1

**917 992 01**



Luftspjäll  
komplett  
50-2

Air damper  
complete  
50-2

Luftklappe  
komplett  
50-2

Volet d'air  
complet  
50-2

**917 992 02**



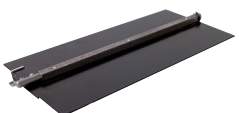
Luftspjäll  
komplett  
60-2H

Air damper  
complete  
60-2H

Luftklappe  
komplett  
60-2H

Volet d'air  
complet  
60-2H

**918 241 01**



Luftspjäll  
komplett  
60

Air damper  
complete  
60

Luftklappe  
komplett  
60

Volet d'air  
complet  
60

**918 240 01**



Mät nipple

Test nipple

Messnippel

Raccord de mesure

**118 053 01**



Länkkarm  
komplett

Slewing bracket  
complete

Gelenkarm  
komplett

Pivot  
complet

**119 470 01**



Fästplatta,  
spjällmotor  
50

Covering plate,  
servo motor  
50

Deckplatte,  
Stellmotor  
50

Plaque de fixer,  
servomoteur  
50

**117 978 0105**



Fästplatta,  
spjällmotor  
60

Covering plate,  
servo motor  
60

Deckplatte,  
Stellmotor  
60

Plaque de fixer,  
servomoteur  
60

**118 239 0105**



Fästplatta,  
spjällmotor  
50-2H  
60-2H

Covering plate,  
servo motor  
50-2H  
60-2H

Deckplatte,  
Stellmotor  
50-2H  
60-2H

Plaque de fixer,  
servomoteur  
50-2H  
60-2H

**118 528 0105**

**118 401 0105**

# B50, B60

## LUFTREGLERING AIR REGULATION

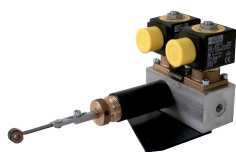
## LUFTREGELUNG RÉGULARISATION À AIR 9

	Pinnskruv 50-2H, 60-2H	Stud screw 50-2H, 60-2H	Stiftschraube 50-2H, 60-2H	Vis à goupille 50-2H, 60-2H	<b>119 203 01</b>
	Ändavslutning	End piece	Endstück	Pièce d'extrémité	<b>118 103 01</b>
	Spjällmotor ersatt av SQN	Servo motor replaced by SQN	Stellmotor ersätzt durch	Servo moteur remplacée par SQN	<b>917 053 03</b>
	LKS 160-15 2-steg, LAL	LKS 160-15 2-stage, LAL	LKS 160-15 2-stufig, LAL	LKS 160-15 2 allures, LAL	<b>917 053 02</b>
	LKS 160-17 3-steg, LAL	LKS 160-17 3-stage, LAL	LKS 160-17 3-stufig, LAL	LKS 160-17 3 allures, LAL	<b>917 053 08</b>
	LKS 160-56 2-steg, TMO	LKS 160-56 2-stage, TMO	LKS 160-56 2-stufig, TMO	LKS 160-56 2 allures, TMO	
	Spjällmotor	Servo motor	Stellmotor	Servo moteur	
	SQN75.294A21B 2-steg, LAL	SQN75.294A21B 2-stage, LAL	SQN75.294A21B 2-stufig, LAL	SQN75.294A21B 2-allures, LAL	<b>119 423 03</b>
	SQN75.436A21B 3-steg, LAL	SQN75.436A21B 3-stage, LAL	SQN75.436A21B 3-stufig, LAL	SQN75.436A21B 3-allures, LAL	<b>119 423 01</b>
	SQN75.244A21B 2-steg, LOA, LMO 50	SQN75.244A21B 2-stage, LOA, LMO 50	SQN75.244A21B 2-stufig, LOA, LMO 50	SQN75.244A21B 2-allures, LOA, LMO 50	<b>119 423 04</b>
	SQN75.215A21B 2-steg, TMO	SQN75.215A21B 2-stage, TMO	SQN75.215A21B 2-stufig, TMO	SQN75.215A21B 2-alures, TMO	<b>119 423 08</b>

# B50, B60

## LUFTREGLERING AIR REGULATION

## LUFTREGELUNG RÉGULARISATION À AIR 9



Reglerdon  
före 1996  
50-2H

Adjustment device  
before 1996  
50-2H

Regelgerät  
vor 1996  
50-2H

Dispositif de réglage  
avant 1996  
50-2H

**118 120 01**



Magnetventil  
före 1996  
50-2H

Solenoid valve  
before 1996  
50-2H

Magnetventil  
vor 1996  
50-2H

Électrovanne  
avant 1996  
50-2H

**914 967 02**



Reglerdon  
50-2H, 60-2H

Adjustment device  
50-2H, 60-2H

Regelgerät  
50-2H, 60-2H

Dispositif de réglage  
50-2H, 60-2H

**917 565 03**



Fjäder,  
reglerdon  
50-2H, 60-2H

Spring,  
adjustment device  
50-2H, 60-2H

Feder,  
Regelgerät  
50-2H, 60-2H

Ressort,  
dispositif de  
réglage  
50-2H, 60-2H

**113 799 01**



Packningssats,  
reglerdon  
50-2H, 60-2H

Gasket set,  
adjustment device  
50-2H, 60-2H

Dichtungssatz,  
Regelgerät  
50-2H, 60-2H










Jeu de joint,  
dispositif de réglage  
50-2H, 60-2H

**118 322 02**

# B50, B60

## FLÄKTHUS FAN HOUSING

## BRENNERGEHÄUSE CARTER DU ROTOR 10

	Säkringsring	Locking ring	Sicherungsring	Anneau de fusible	<b>118 018 01</b>
	Inspektionsglas	Inspection glass	Schauglas	Viseur de flamme	<b>118 088 01</b>
	Packning	Gasket	Dichtung	Joint	<b>117 953 01</b>
	Skyddsgaller 50	Protective grating 50	Schutzgitter 50	Grille de protection 50	<b>117 949 01</b> <b>118 319 01</b>
	Skyddsgaller 60	Protective grating 60	Schutzgitter 60	Grille de protection 60	<b>117 951 0105</b>
	Lock 50	Cover 50	Deckel 50	Couvercle 50	<b>118 238 0105</b>
	Packning 60	Gasket 60	Dichtung 60	Joint 60	<b>118 249 01</b>
	Kåpa, inspektionsglas 50	Cover, inspection glass 50	Haube, Schauglas 50	Capot, viseur de flamme 50	<b>117 963 0205</b>
	Kåpa, inspektionsglas 60	Cover, inspection glass 60	Haube, Schauglas 60	Capot, viseur de flamme 60	<b>118 242 0105</b>

# B50, B60

FLÄKTHUS  
FAN HOUSING

BRENNERGEHÄUSE  
CARTER DU ROTOR 10



Inspektionslock

Inspection cover

Deckel Schauglas

Couvercle,  
viseur de flamme

117 080 01

# B50, B60

## ÖVRIGT SUNDRIES

## VERSCHIEDENES DIVERS

10



Oljeslang  
1500 mm  
2500 mm

Flexible pipe  
1500 mm  
2500 mm

Ölschlauch  
1500 mm  
2500 mm

Flexible  
1500 mm  
2500 mm

**113 542 08**  
**113 542 06**



Oljefilter  
1/2"

Oil filter  
1/2"

Ölfiter  
1/2"

Filtre de mazout  
1/2"

**114 293 04**



Filterinsats

Filter

Filter

Filtre

**114 314 03**



Packningssats,  
Oljefilter

Gasket set,  
Oil filter

Dichtungssatz,  
Ölfiter

Jeu de joint.  
Filtre d'huile

**118 853 03**



CTC AB Box 309 SE-341 26 Ljungby

[info@bentone.se](mailto:info@bentone.se) +46 372 88 000

[www.bentone.se](http://www.bentone.se)